

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28405838  |  |  |  |   |  |   |  |  |  |
|---|--|--|--|---|--|---|--|--|--|
| DE  | EN   | FR   | IT   | NL  | ES   | CZ  | HR   | SI   | HU   |
| Platzieren Sie den Schlüsselkasten an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Unbefugten. Vermeiden Sie es, den Schlüsselkasten an leicht zugänglichen Stellen wie neben der Eingangstür oder Fenstern zu platzieren.                     | Place the key box in a safe place out of reach of unauthorized persons. Avoid placing the key box in easily accessible places such as next to the front door or windows.                 | Placez la boîte à clés dans un endroit sûr, hors de portée des personnes non autorisées. Évitez de placer la boîte à clés dans des endroits facilement accessibles comme à côté de la porte d'entrée ou des fenêtres.                  | Riporre la cassetta portachiavi in un luogo sicuro, fuori dalla portata di persone non autorizzate. Evitare di posizionare la cassetta portachiavi in luoghi facilmente accessibili, ad esempio accanto alla porta d'ingresso o alle finestre. | Plaats het sleutelkastje op een veilige plaats, buiten bereik van onbevoegden. Plaats het sleutelkastje niet op gemakkelijk toegankelijke plaatsen, zoals naast de voordeur of ramen.                         | Coloque la caja de llaves en un lugar seguro fuera del alcance de personas no autorizadas. Evite colocar la caja de llaves en lugares de fácil acceso, como junto a la puerta de entrada o las ventanas.                           | Umístěte schránku na klíče na bezpečném místě mimo dosah nepovolaných osob. Neumisťujte skříňku na klíče na snadno přístupná místa, jako jsou přední dveře nebo okna.   | Kutiju s ključevima stavite na sigurno mjesto izvan dohvata neovlaštenih osoba. Izbjegavajte postavljanje pretinca s ključevima na lako dostupna mjesta kao što je pored ulaznih vrata ili prozora.          | Kutiju s ključevima stavite na sigurno mjesto izvan dohvata neovlaštenih osoba. Izbjegavajte postavljanje pretinca s ključevima na lako dostupna mjesta kao što je pored ulaznih vrata ili prozora.          | Helyezze a kulcstartót biztonságos helyre, ahol illetéktelen személyek nem férhetnek hozzá. Ne helyezze a kulcstartót könnyen hozzáférhető helyre, például a bejárati ajtó vagy az ablakok mellé.                              |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Schlüsselkastens, insbesondere der Verriegelung und des Sicherheitsmechanismus, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert. Ersetzen Sie beschädigte oder defekte Schlüsselkästen umgehend. | Regularly check the condition of the key box, especially the locking and security mechanism, to ensure that it is working properly. Replace damaged or defective key boxes promptly.     | Vérifiez régulièrement l'état de la boîte à clés, notamment le loquet et le mécanisme de sécurité, pour vous assurer de son bon fonctionnement. Remplacez immédiatement les boîtes à clés endommagées ou défectueuses.                 | Controllare regolarmente le condizioni della cassetta delle chiavi, in particolare la chiusura e il meccanismo di sicurezza, per assicurarsi che funzioni correttamente. Sostituire immediatamente le cassette portachiavi danneggiate o       | Controleer regelmatig de staat van het sleutelkastje, vooral het slot en het beveiligingsmechanisme, om er zeker van te zijn dat het goed werkt. Vervang beschadigde of defecte sleutelkastjes onmiddellijk.  | Compruebe periódicamente el estado de la caja de llaves, especialmente el pestillo y el mecanismo de seguridad, para asegurarse de que funciona correctamente. Reemplace las cajas de llaves dañadas o defectuosas inmediatamente. | Pravidelně kontrolujte stav schránky na klíče, zejména západku a bezpečnostní mechanismus, abyste se ujistili, že správně funguje. Poškozené nebo vadné skříňky na klíče okamžitě vyměňte.  | Redovito provjeravajte stanje pretinca za ključeve, posebno zasun i sigurnosni mehanizam, kako biste bili sigurni da ispravno radi. Odmah zamijenite oštećene ili neispravne kutije za ključeve.             | Redovito provjeravajte stanje pretinca za ključeve, posebno zasun i sigurnosni mehanizam, kako biste bili sigurni da ispravno radi. Odmah zamijenite oštećene ili neispravne kutije za ključeve.             | Rendszeresen ellenőrizze a kulcsdoboz állapotát, különösen a reteszt és a biztonsági mechanizmust, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működik. A sérült vagy hibás kulcsdobozokat azonnal cserélje ki.              |
| Verwenden Sie den Schlüsselkasten als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme, jedoch nicht als alleinige Sicherheitsvorkehrung. Kombinieren Sie den Schlüsselkasten mit anderen Sicherheitsvorkehrungen wie Alarmanlagen oder Überwachungskameras.       | Use the key box as an additional security measure, but not as the only security measure. Combine the key box with other security measures such as alarm systems or surveillance cameras. | Utilisez la boîte à clés comme mesure de sécurité supplémentaire, mais pas comme seule mesure de sécurité. Combinez la boîte à clés avec d'autres mesures de sécurité telles que des systèmes d'alarme ou des caméras de surveillance. | Utilizzare la cassetta portachiavi come misura di sicurezza aggiuntiva, ma non come unica precauzione di sicurezza. Combina la cassetta portachiavi con altre misure di sicurezza come sistemi di allarme o telecamere di sorveglianza.        | Gebruik het sleutelkastje als extra veiligheidsmaatregel, maar niet als enige veiligheidsmaatregel. Combineer het sleutelkastje met andere beveiligingsmaatregel en zoals alarmsystemen of bewakingscamera's. | Utilice la caja de llaves como medida de seguridad adicional, pero no como única medida de seguridad. Combina la caja de llaves con otras medidas de seguridad como sistemas de alarma o cámaras de vigilancia.                    | Používejte schránku na klíče jako dodatečné bezpečnostní opatření, ale ne jako jediné bezpečnostní opatření. Zkombinujte schránku na klíče s dalšími bezpečnostními opatřeními, jako jsou poplašné systémy nebo sledovací kamery. | Kutiju s ključevima koristite kao dodatnu sigurnosnu mjeru, ali ne kao jedinu sigurnosnu mjeru. Kombinirajte kutiju za ključeve s drugim sigurnosnim mjerama kao što su alarmni sustavi ili nadzorne kamere. | Kutiju s ključevima koristite kao dodatnu sigurnosnu mjeru, ali ne kao jedinu sigurnosnu mjeru. Kombinirajte kutiju za ključeve s drugim sigurnosnim mjerama kao što su alarmni sustavi ili nadzorne kamere. | Használja a kulcstartót kiegészítő biztonsági intézkedésként, de ne az egyedüli biztonsági óvintézkedésként. Kombinálja a kulcsdobozt más biztonsági intézkedésekkel, például riasztórendszerekkel vagy térfigyelő kamerákkal. |
| Bewahren Sie die Geldkassette an einem sicheren Ort auf, der vor unbefugtem Zugriff geschützt ist, wie z. B. in einem verschlossenen Schrank oder Safe.   | Keep the cash box in a secure location protected from unauthorized access, such as a locked cabinet or safe.   | Conservez la caisse dans un endroit sûr et protégé de tout accès non autorisé, tel que : B. dans une armoire ou un coffre-fort verrouillé.   | Conservare la cassa in un luogo sicuro e protetto da accessi non autorizzati, come ad esempio: B. in un armadio chiuso a chiave o in una cassaforte.   | Bewaar de geldkist op een veilige plaats die beschermd is tegen ongeoorloofde toegang, zoals: B. in een afgesloten kast of kluis.   | Guarde la caja de efectivo en un lugar seguro y protegido del acceso no autorizado, como por ejemplo: B. en un armario cerrado con llave o en una caja fuerte.   | Pokladnu uložte na bezpečném místě, které je chráněno před neoprávněným přístupem, např. B. v uzamčené skříni nebo trezoru.   | Spremite kasu na sigurno mjesto koje je zaštićeno od neovlaštenog pristupa, kao što su: u zaključanom ormariću ili sefu.   | Blagajno shranjajte na varnem mestu, ki je zaščiten od nepooblaščenim dostopom, kot so: B. v zaklenjeni omari ali sefu.  | Tárolja a pénztárgépet biztonságos, illetéktelen hozzáféréstől védett helyen, például: B. zárt szekrényben vagy széfben.   |
| Vermeiden Sie es, die Geldkassette an offensichtlichen oder leicht zugänglichen Orten aufzubewahren, um Diebstahl oder Verlust zu verhindern.   | Avoid storing the cash box in obvious or easily accessible locations to prevent theft or loss.   | Pour éviter le vol ou la perte, évitez de ranger la caisse dans des endroits visibles ou facilement accessibles.   | Per prevenire furti o smarrimenti, evitare di riporre la cassa in luoghi evidenti o facilmente accessibili.  | Om diefstal of verlies te voorkomen, dient u de geldkist niet op voor de hand liggende of gemakkelijk toegankelijke plaatsen op te slaan.   | Para evitar robos o pérdidas, evite guardar la caja de efectivo en lugares obvios o de fácil acceso.   | Abyste zabránili krádeži nebo ztrátě, neukládejte pokladničku na viditelných nebo snadno přístupných místech.   | Kako biste spriječili krađu ili gubitak, izbjegavajte pohranjivanje kase na vidljivim ili lako dostupnim mjestima.   | Da preprečite krajo ali izgubo, se izogibajte shranjevanju blagajne na vidnih ali lahko dostopnih mestih.  | A lopás vagy elvesztés elkerülése érdekében ne tárolja a pénztárgépet jól látható vagy könnyen hozzáférhető helyen.  |
| Bewahren Sie den Schlüssel oder die Kombination zur Geldkassette an einem sicheren Ort auf und teilen Sie ihn nur mit vertrauenswürdigen Personen.  | Keep the key or combination to the cash box in a safe place and share it only with people you trust.   | Conservez la clé ou la combinaison de la caisse dans un endroit sûr et partagez-la uniquement avec des personnes de confiance.   | Conserva la chiave o la combinazione della cassa in un luogo sicuro e condividila solo con persone fidate.   | Bewaar de sleutel of combinatie van de kassa op een veilige plaats en deel deze alleen met vertrouwde personen.   | Guarde la llave o combinación de la caja de efectivo en un lugar seguro y compártala únicamente con personas de confianza.   | Klíč nebo kombinaci pokladně uschovejte na bezpečném místě a sdílejte je pouze důvěryhodným lidem.  | Čuvajte ključ ili kombinaciju kase na sigurnom mjestu i dijelite ga samo s osobama od povjerenja.  | Ključ ali kombinacijo blagajne hranite na varnem mestu in ga delite samo z osebam, ki jim zaupate.   | Tartsa biztonságos helyen a pénztárgép kulcsát vagy kombinációját, és csak megbízható személyekkel ossza meg.  |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28405838  |   |   |   |  |   |  |  |  |   |
|---|---|---|---|--|---|--|--|--|---|
| DE  | EN  | FR  | IT  | NL   | ES  | CZ   | HR   | SI   | HU  |
| Ändern Sie regelmäßig die Kombination der Geldkassette, um die Sicherheit zu erhöhen und unbefugten Zugriff zu verhindern.  | Change the cash box combination regularly to increase security and prevent unauthorized access.   | Changez régulièrement la combinaison de la caisse pour augmenter la sécurité et empêcher tout accès non autorisé.   | Cambia regolarmente la combinazione della cassa per aumentare la sicurezza e impedire accessi non autorizzati.  | Wijzig regelmatig de combinatie van de kassa om de veiligheid te vergroten en ongeautoriseerde toegang te voorkomen.   | Cambie periódicamente la combinación de la caja de efectivo para aumentar la seguridad y evitar el acceso no autorizado.  | Pravidelně měňte kombinaci pokladny pro zvýšení bezpečnosti a zabránění neoprávněnému přístupu.  | Redovito mijenjajte kombinaciju kase kako biste povećali sigurnost i spriječili neovlašteni pristup.   | Redno menjajte kombinacijo blagajne, da povečate varnost in preprečite nepooblaščen dostop.  | A biztonság növelése és az illetéktelen hozzáférés megakadályozása érdekében rendszeresen változtassa meg a pénztárgép kombinációját.                                       |
| Verwenden Sie die Geldkassette nur zum sicheren Aufbewahren von Bargeld, Wertgegenständen oder wichtigen Dokumenten und Unterlagen.   | Use the cash box only for the safe storage of cash, valuables or important documents and papers.  | Utilisez la caisse uniquement pour stocker en toute sécurité de l'argent liquide, des objets de valeur ou des documents importants.                                     | Utilizzare la cassa solo per riporre in modo sicuro contanti, oggetti di valore o documenti importanti.   | Gebruik de kassa uitsluitend voor het veilig opbergen van contant geld, waardevolle spullen of belangrijke documenten en documenten.   | Utilice la caja de efectivo únicamente para guardar de forma segura dinero en efectivo, objetos de valor o documentos y documentos importantes.                                   | Pokladnu používejte pouze k bezpečnému uložení hotovosti, cenností nebo důležitých dokumentů a dokumentů.  | Kasu koristite samo za sigurno pohranjivanje gotovine, dragocjenosti ili važnih dokumenata i papira.   | Blagajno uporabljajte le za varno shranjevanje gotovine, dragocenosti ali pomembnih dokumentov in dokumentov.                                      | A pénztárgépet csak készpénz, értéktárgyak vagy fontos dokumentumok és iratok biztonságos tárolására használja.   |
| Vermeiden Sie das Aufbewahren von gefährlichen oder illegalen Gegenständen in der Geldkassette, um Probleme oder rechtliche Konsequenzen zu vermeiden.  | Avoid storing dangerous or illegal items in the cash box to avoid problems or legal consequences.   | Évitez de ranger des objets dangereux ou illégaux dans la caisse pour éviter des problèmes ou des conséquences juridiques.  | Evitare di riporre oggetti pericolosi o illegali nella cassa per evitare problemi o conseguenze legali.   | Bewaar geen gevaarlijke of illegale voorwerpen in de kassa om problemen of juridische gevolgen te voorkomen.   | Evite almacenar artículos peligrosos o ilegales en la caja para evitar problemas o consecuencias legales.   | Vyhňte se ukládání nebezpečných nebo nelegálních předmětů do pokladny, abyste předešli problémům nebo právním důsledkům.                           | Izbjegavajte pohranjivanje opasnih ili ilegalnih predmeta u kasu kako biste izbjegli probleme ili pravne posljedice.   | Izogibajte se shranjevanju nevarnih ali nezakonitih predmetov v blagajni, da se izognete težavam ali pravnim posledicam.                           | problémák és a jogi következmények elkerülése érdekében kerülje a veszélyes vagy illegális tárgyak pénztárában való tárolását.  |
| Stellen Sie sicher, dass die Geldkassette robust und sicher verschlossen ist, um ein Eindringen oder Öffnen durch unbefugte Personen zu verhindern.   | Make sure that the cash box is robust and securely locked to prevent entry or opening by unauthorized persons.                                | Assurez-vous que la caisse est solide et bien fermée pour empêcher toute personne non autorisée d'y entrer ou de l'ouvrir.  | Assicurarsi che la cassa sia robusta e chiusa saldamente per impedire l'ingresso o l'apertura di persone non autorizzate.   | Zorg ervoor dat de geldkist stevig en goed gesloten is, zodat onbevoegden deze niet kunnen betreden of openen.   | Asegúrese de que la caja de efectivo sea resistente y esté bien cerrada para evitar que personas no autorizadas entren en ella o la abran.  | Ujistěte se, že je pokladnička pevná a bezpečně uzavřená, aby do ní nemohly vstoupit nebo otevřít neoprávněné osoby.                               | Provjerite je li blagajna čvrsta i sigurno zatvorena kako biste spriječili neovlaštene osobe da uđu u nju ili je otvore.   | Prepričajte se, da je blagajna trdna in varno zaprta, da nepooblaščenim osebam preprečite vstop ali odpiranje vanjo.                               | Ügyeljen arra, hogy a pénztárgép szilárd és biztonságosan zárva legyen, nehogy illetéktelen személyek beléphessenek abba, illetve ne nyissa ki.                             |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Geldkassette, insbesondere der Verriegelung und des Schließmechanismus, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktioniert.                                  | Regularly check the condition of the cash box, especially the latch and locking mechanism, to ensure that it is working properly.             | Vérifiez régulièrement l'état de la caisse, notamment le loquet et le mécanisme de verrouillage, pour vous assurer de son bon fonctionnement.                           | Controllare regolarmente le condizioni della cassa, in particolare il meccanismo di chiusura e chiusura, per assicurarsi che funzioni correttamente.                              | Controleer regelmatig de staat van de geldkist, vooral de grendel en het vergrendelingsmechanisme, om er zeker van te zijn dat deze goed functioneert.   | Verifique periódicamente el estado de la caja de efectivo, especialmente el pestillo y el mecanismo de bloqueo, para asegurarse de que esté funcionando correctamente.            | Pravidelně kontrolujte stav pokladny, zejména západku a uzamykací mechanismus, zda správně funguje.  | Redovito provjeravajte stanje kase, posebno zasun i mehanizam za zaključavanje, kako biste bili sigurni da ispravno funkcionira.   | Redno preverjajte stanje blagajne, še posebej zapah in zaklepni mehanizem, da se prepričate, da pravilno deluje.                                   | Rendszeresen ellenőrizze a pénztárgép állapotát, különösen a reteszt és a zárómechanizmust, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működik.                          |
| Vermeiden Sie es, die Geldkassette unbeaufsichtigt in öffentlichen Bereichen oder Fahrzeugen aufzubewahren, um Diebstahl oder Verlust zu verhindern.  | To prevent theft or loss, avoid leaving the cash box unattended in public areas or vehicles.  | Pour éviter le vol ou la perte, évitez de laisser la caisse sans surveillance dans les lieux publics ou dans les véhicules.   | Per prevenire furti o smarrimenti, evitare di lasciare la cassa incustodita nelle aree pubbliche o nei veicoli.   | Om diefstal of verlies te voorkomen, dient u de geldkist niet onbeheerd achter te laten in openbare ruimtes of voertuigen.   | Para evitar robo o pérdida, evite dejar la caja de efectivo desatendida en áreas públicas o vehículos.  | Abyste předešli krádeži nebo ztrátě, nenechávejte pokladničku bez dozoru na veřejných prostranstvích nebo ve vozidlech.                            | Kako biste spriječili krađu ili gubitak, izbjegavajte ostavljati kasu bez nadzora na javnim mjestima ili u vozilima.   | Da preprečite krajo ali izgubo, ne puščajte blagajne brez nadzora na javnih mestih ali v vozilih.  | A lopás vagy elvesztés elkerülése érdekében ne hagyja felügyelet nélkül a pénztárgépet közterületen vagy járműveken.  |
| Entwickeln Sie einen Notfallplan für den Fall, dass die Geldkassette gestohlen wird oder verloren geht, einschließlich der Benachrichtigung von Behörden und der Sperrung von Bankkonten oder Kreditkarten. | Develop an emergency plan in case the cash box is stolen or lost, including notifying authorities and blocking bank accounts or credit cards. | Élaborez un plan d'urgence en cas de vol ou de perte de la caisse, notamment en informant les autorités et en suspendant les comptes bancaires ou les cartes de crédit. | Sviluppare un piano di emergenza nel caso in cui la cassa venga rubata o smarrita, inclusa la notifica alle autorità e la sospensione dei conti bancari o delle carte di credito. | Ontwikkel een noodplan voor het geval de geldkist wordt gestolen of verloren gaat, inclusief het op de hoogte stellen van de autoriteiten en het opschorten van bankrekeningen of creditcards. | Desarrollar un plan de contingencia en caso de robo o pérdida de la caja de efectivo, incluyendo notificar a las autoridades y suspender cuentas bancarias o tarjetas de crédito. | Vypracujte pohotovostní plán pro případ odcizení nebo ztráty pokladny, včetně oznámení úřadům a pozastavení bankovních účtů nebo kreditních karet. | Razvijte plan za nepredviđene situacije u slučaju krađe ili gubitka blagajne, uključujući obavještavanje nadležnih tijela i obustavu bankovnih računa ili kreditnih kartica. | Razvijte načrt ukrepov v primeru kraje ali izgube blagajne, vključno z obvestilom organom in časasno blokado bančnih računov ali kreditnih kartic. | Készítsen készenléti tervet arra az esetre, ha a pénztárgépet ellopják vagy elveszik, beleértve a hatóságok értesítését és a bankszámlák vagy hitelkártyák felfüggesztését. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28405838  |   |   |  |   |  |   |   |  |   |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE  | EN  | FR  | IT   | NL  | ES   | CZ  | HR  | SI   | HU  |
| Bewahren Sie eine Liste der in der Geldkassette aufbewahrten Wertsachen und Dokumente an einem separaten sicheren Ort auf, um im Notfall darauf zugreifen zu können.  | Keep a list of valuables and documents stored in the cash box in a separate safe place for emergency access.  | Conservez une liste des objets de valeur et des documents stockés dans la caisse dans un endroit sûr séparé pour y accéder en cas d'urgence.  | Conservare un elenco degli oggetti di valore e dei documenti conservati nella cassa in un luogo sicuro separato per l'accesso in caso di emergenza.  | Bewaar een lijst met waardevolle spullen en documenten die in de geldkist zijn opgeslagen op een aparte veilige locatie voor toegang in geval van nood.   | Mantenga una lista de objetos de valor y documentos almacenados en la caja de efectivo en un lugar seguro separado para acceder en caso de emergencia.   | Uchovávejte seznam cenností a dokumentů uložených v pokladně na samostatném bezpečném místě pro případ nouze.   | Držite popis dragocjenosti i dokumenata pohranjenih u kasi na posebnom sigurnom mjestu za pristup u hitnim slučajevima.   | Seznam dragocenosti in dokumentov, shranjenih v blagajni, hranite na ločenem varnem mestu za dostop v nujnih primerih.   | A pénztárban tárolt értéktárgyak és iratok jegyzékét tartsa külön biztonságos helyen, hogy vészhelyzet esetén hozzáférhessen.   |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent    | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne            |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.  | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.   | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.  | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.   | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.   | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.   | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.   | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.  | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.  |